

TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

DWUNASTA NIEDZIELA ZWYKŁA

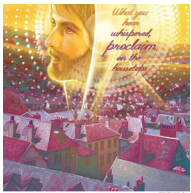
June 21, 2026



Prophet Jeremiah

Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*
*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org*



TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME JUNE 21, 2026

The Spirit of truth will testify to me, says the Lord; and you also will testify.

— John 15:26b, 27a

"CHRISTIAN, BUT NOT OFFENSIVELY SO"

A genuine Christian cannot fully escape Christ's call to be different from the world. What he asks us is not to conform to the standards of this world, but rather to transform those standards. St Paul thought of Sin entering this world through one man, Adam, and through sin death, so that death has spread throughout the whole human race, because sin is so universal. The world's greatest sin is unbelief, and the task of the Church is to challenge this unbelief, relying on the help of the Holy Spirit. The last words of Jesus, according to St Matthew, were, "Go and make disciples of people everywhere; baptize them and teach them to observe all that I taught you. And I am with you always, yes to the end of time."

While we live in this world, we are meant to remain aware of the world to come, and live for God by pursuing the standards Jesus set for us. When the Apostles worried about the future, Christ encouraged them, "Don't be afraid. I am with you always." The deepest truth about God that Jesus taught is that he is a caring God, compassionate and forgiving, a God who is on our side. Our attitude to life can be that of the psalmist who says, "In God I trust – I shall not fear" (Ps 56:1. The only thing to fear is losing God, loss of trust in God. This lack of trust begins when I look for security through my own efforts, in the works and wealth of my own making. Jesus criticized the feverish efforts, the anxious haste and worry of those worldly people, who refuse to grant God any part in their lives. "In God I trust; I shall not fear."

Jesus himself on the night of his last Passover, was about to suffer more than anyone had ever suffered, or ever will suffer in time to come. Yet, he remained affectionate and caring towards his friends and shared the meal with them, even the one who was plotting his betrayal. Later in Gethsemane when the terror of what lay ahead caused his sweat to fall like great drops of blood, his prayer was still, "Not my will but yours be done." No matter how awful the future may seem, this should be our prayer and our spirit too.

A PROPHETIC PEOPLE

Jeremiah laments his hardship as a prophet (first reading), and Jesus asks his followers to be brave in promoting their faith (Gospel). They imply that all members of the People of God are potentially prophetic and need to play their part in handing on the truth about God. In a sense, we are all successors to Jeremiah and to the apostles whose job it was to share Christ's message with the world.

Not all Christians have equal opportunities of being spokespersons for God. Bishops and priests have the official duty of encouraging and teaching the faithful. Their difficult but worthwhile task is to faithfully hand on Christ's teaching, and correct errors that threaten the integrity of the traditional Christian doctrine or ethical standards. Like Jeremiah and other Old Testament prophets, they remind their people of God's revealed will and of the high moral standards God asks of us. And, like the prophets, priests can often expect criticism and opposition, just for doing their job.

Theologians too have an important work to fulfil in the

Church, to deeply study the revealed truth, and then blend that traditional teaching with modern knowledge, so as to honestly apply the Christian message to new problems. To help them in this daunting work they have the light of the same Holy Spirit who guided the prophets of old, provided they do their research not as masters but as servants of the word of God. But it is not only priests and theologians who have the prophetic role towards God's people. The Second Vatican Council taught that every Christian should give a living witness to. Christ, at least through living a life of faith and charity and by joining in worship and prayer.

This is not such an easy matter. The spirit of today's society, the example of our contemporaries, and the irreligious mood of much of the media do not always foster God-fearing attitudes or encourage sound moral standards. In most countries today, Christians are not persecuted for showing faith in Christ and his Gospel, but when she or he lives according to this teaching they will be swimming against the tide of a materialistic culture and will not find the going easy. Jesus warns that being a Christian will cost sacrifice and suffering. We are bound to face opposition from a world that does not gladly submit to the word of God, that makes so many demands on human nature. But there is real satisfaction, too, in standing up for the truth of things. In the centre of their souls, prophetic people have the happiness of working with the Lord, who is the ultimate truth on whom we all depend.

WHEREVER YOU GO, I SHALL GO

This promise of fidelity from the book of Ruth reminds us that Christ will live and go with us, wherever we live and wherever we go. But it also invites us to care for people because they are his people, too. Christ asks each disciple to be his partner in the work that God the Father sent him to do in this world. And he promises to be our partner, whatever our work, whatever kind of life we live, wherever we go. We follow him, trusting that he is with us, not just for a moment, but for the whole of our lives. Wherever we go, however we live, "the Lord is at my side." His commitment to us is life-long despite our own inability to think of him always, or even despite our occasional thoughtless rejection of him. The mystery of God's call to us and of our response to him is that he is always there for us. "I am at your side; you are my friends," said Jesus, even to disciples who sometimes lose the way.

"Wherever you go, I shall go." If we take those words to heart we can accept the risk of going out to others in his name. In saying "yes" to our life as Christian disciples, we can, like Jeremiah, go forward in a zigzag fashion, going somewhere, but not always directly or in a predictable manner. "Do not be afraid," Christ said and still says. Christ is not for the fearless but for those who must control their fears. Neither is he for the perfect but for those who need his word of forgiveness. If this ideal of going the journey of life with Christ seems beyond our reach, remember how once said to his friends, "With men it is impossible but not with God; for all things are possible with God." I follow Christ best when I realize that the gospel ideal is beyond the reach of my own strength. It is then that I can lean on him and build on the strength of the Lord who is always at my side.

—Internet

Today's Readings: *Jer 20:10-13; Ps 69:8-10, 14, 17, 33-35; Rom 5:12-15; Mt 10:26-33*

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, Dwunasta Niedziela Zwykła

Czytania: Jr 20:10-13; Ps 69:8-10, 14, 17, 33-35;

Rz 5:12-15; Mt 10:26-33

Nasza wiara i zaufanie Bogu muszą przejść przez różne próby życiowe. Jedną z najbardziej trudnych pojawia się wtedy, gdy ze strony drugich doświadczamy niesprawiedliwego prześladowania. Na pewno boli nas bardzo, jeśli wewnątrz czujemy się niewinni wobec Boga, a na zewnątrz padają liczne niesłuszne posądenia czy wprost otwarte prześladowanie, zwłaszcza z powodu naszej postawy chrześcijańskiej; ale też wtedy mamy specjalną okazję do ukazania wiary i zaufania Bogu. Prorok Jeremiasz otoczony wrogami wołał z niezachwianą nadzieją: "Pan Bóg jest przy mnie, jak mocarz potężny".

Posłany był przez samego Boga, ale wypadło mu pełnić misję w bardzo trudnych chwilach dla narodu wybranego - zbliżały się dni kary Bożej za grzechy. Tymczasem Izraelici, mając świadomość wybrania ich przez Boga, nie chcieli nawet dopuścić do głowy takiej ewentualności, że wszyscy będą musieli opuścić ziemię obiecaną i dostać się do niewoli pogan. Prorok Jeremiasz pouczony przez samego Boga chciał przygotować swój naród na te trudne chwile. Nie ustąpił nawet wtedy, gdy wzniecono przeciw niemu formalne prześladowanie. Wiedział, że cierpi za słuszną sprawę i że Pan jest zawsze przy nim.

Trudno nam czasem przyjąć prawdę o grzechu pierwotnym, a więc o tym, że w Adamie wszyscy zgrzeszyli. Kiedy jednak obserwujemy ogrom zła w świecie i może nawet wszystko, gdy dostrzegamy rozdźwięk nawet w naszym wnętrzu - wtedy mimo woli narzuca się stwierdzenie, że z tym wszystkim nie jest tak, jak być powinno. Owszem, jeśli sięgamy w historię ludzkości, to zauważamy, że właściwie od początku odczuwano ten brak wewnętrznej harmonii. Skarżono się: "Widzę rzeczy dobre, pochwalam je, a idę za złymi".

Grzech pierwotny i jego skutki stanowią smutną rzeczywistość. Jednakże nigdy nie wolno zapomnieć o tym, że pojawił się potem drugi Adam, przez którego sływa na wszystkich łaska i dar Boży. W spuściźnie pierwszego Adama uczestniczą wszyscy na skutek faktu narodzenia naturalnego. Natomiast w zbawienie Jezusa Chrystusa włączamy się przez narodzenie z wody i Ducha Świętego, które musi znaleźć swoje przedłużenie w całym życiu, w pełni chrześcijańskim. Mimo Chrystusowego odkupienia nawet i po chrzcie dostrzegamy w sobie pewne rozdarcie i skłonność do zła. Możemy jednak łatwiej wszystko przezwyciężyć dzięki łasce zbawienia, którą otrzymujemy w obfitości, jeśli tylko zechcemy z nią współpracować.

Chrystus - nasz Mistrz, który sam tyle niesprawiedliwie cierpiał, uprzedził nas o tym, że trzeba będzie nieraz cierpieć prześladowanie ze strony ludzi. Przypominał też przy okazji, że ludzkie prześladowanie może dotknąć co najwyżej nasze go ciała, nigdy zaś nie potrafi nas zniewolić, gdy idzie o nasze wnętrze: tu wszystko od nas zależy. I dlatego nie wolno nam nigdy załamać się wewnętrznie, zrezygnować ze słusznej postawy. Musimy zawsze pamiętać o tym, że z nami jest Chrystus, który zwyciężył świat i zasiadł po prawicy Ojca, gdzie przygotowuje miejsce dla swoich wyznawców. Warunkiem jednak otrzymania tego miejsca jest ustawiczne wyznawanie na ziemi Chrystusa swoim życiem. Mamy zaś to czynić nie tylko wtedy, gdy wszystko nam sprzyja, ale

również - czy tym bardziej - w chwilach rozmaitych przeciwności ze strony ludzi: "Kto się przyzna do Mnie przed ludźmi, przyznam się i Ja do niego przed Ojcem moim, który jest w niebie".

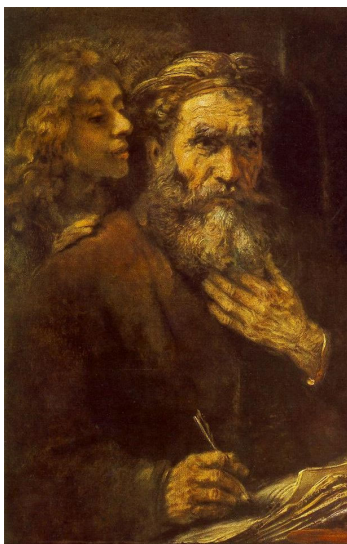
- ks. Edward Szafrowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

PROROK JEREMIASZ

twórca biblijnej księgi Jeremiasza, jest mu przypisywane również autorstwo biblijnych Lamentacji oraz Ksiąg. Zapowiadał spustoszenie Judy i Jerozolimy. Działał przez 40 lat. Spisywanie swej księgi, w której zawarł napomnienia i groźby dla Izraelitów, zapowiedzi upadku państwa i niewoli oraz proroctwa głoszące oswobodzenie z niewoli i ostateczne zbawienie, zakończył w 585 p.n.e. Był jednym z czterech proroków większych.

Pochodził z rodziny kapłańskiej ale jak się wydaje, Jeremiasz nie sprawował nigdy funkcji kapłańskich. Nie jest znany rok jego urodzenia, ale z dużą dokładnością można wskazać rok powołania go na proroka. Miało to miejsce w trzynastym roku panowania króla judzkiego Jozjasza, tzn. w r. 627/626 p.n.e. Pierwszy okres działalności Jeremiasza przypada na czas od powołania do reformy religijnej Jozjasza. Jeremiasz, wówczas jeszcze mało znany, nie odegrał większej roli w przeprowadzaniu tej reformy, która mimo iż stanowiła ważny krok na drodze do ujednolicenia kultu, nie spełniała oczekiwań proroka. Nie wykorzeniła synkretyzmu, ani nie rozwiązała zasadniczych problemów religijnych w królestwie. Drugi okres działalności to czas po śmierci Jozjasza pod Megiddo—czas panowania jego synów Joachaza i Jojakima. W tym okresie prorok starał się walczyć z bałwochwalstwem i synkretyzmem, które odżyły po śmierci Jozjasza. Na skutek bezkompromisowej postawy popadł w konflikt z królem, został pozbawiony prawa wstępu na teren świątyni i musiał się ukrywać.

Następny okres działalności proroka przypada na lata panowania Sedecjasza, którego po kolejnym królu Jojakinie osadził na tronie władca babiloński Nabuchodonozor. Jeremiasz mógł teraz bez przeszkód spełniać swoją misję, zmierzającą do ratowania państwowości judzkiej i religii. Był zwolennikiem zachowania spokoju i uległości wobec Babilończyków. Uważał, że tylko za taką cenę można uratować Jerozolimę i świątynię. Takie poglądy były przyczyną oskarżenia go o defetyzm i zdradę, co doprowadziło do jego uwięzienia. Stronnictwo, które przejęło władzę w czasie oblężenia przez Babilończyków, wymogło na królu skazanie Jeremiasza na śmierć. Uratowała go wprawdzie interwencja pewnego dworzanina, ale i tak do zdobycia miasta (w 587/586 r. p.n.e.) przebywał w więzieniu. Po upadku Jerozolimy Jeremiasz został najpierw włączony do grupy Judejczyków przeznaczonych do deportacji, a następnie ułaskawiony na osobisty rozkaz Nabuchodonozora. Prorok miał do wyboru: albo udać się do Babilonu, albo pozostać w Judzie z niewielką grupą ludności pozostawioną na miejscu. Wybrał opcję drugą. Udał się do Godoliasza, administratora kraju, aby czuwać nad życiem religijnym mieszkańców. Wkrótce jednak Godoliasz został zamordowany, a niedobitki Judejczyków po krótkiej wojnie domowej w obawie przed zemstą Babilończyków uciekły do Egiptu, zabierając przemocą Jeremiasza i jego sekretarza Barucha. Również w Egipcie prorok starał się zwalczać wśród uchodźców synkretyzm religijny i bałwochwalstwo, co spotykało się ze sprzeciwem. Według tradycji żydowskiej został przez swych rodaków ukamienowany.



zówki misyjne Jezusa. Kardynał Carlo Maria Martini odczytuje ten rozdział jako autobiografię Jezusa. Jezus przekazuje uczniom prawdy, którymi sam żyje, które wciela w czyn.

Jezus, wysyłając uczniów na misje, przestrzega ich przed trudnościami. Misji nie zawsze towarzyszy sukces, pokłask, przyjęcie. Uczniowie mogą napotkać obojętność, odrzucenie, a nawet więcej: wrogość, prześladowanie, agresję, bunt. Reakcje te wiążą się z głoszonym słowem. Ewangelia nie zawsze

uspokaja, jest miła, przyjemna, łatwa... Życie według Ewangelii nie jest beztrudne. Przeciwnie, często wiąże się z trudem, krzyżem, wprowadza podziały, osądza serca, stawia przed koniecznością radykalnego wyboru. Dlatego nie zawsze spotyka się z przychylnym przyjęciem. Los uczniów Jezusa jest związany z losem Ewangelii a przede wszystkim z losem Jezusa: „Będziecie w nienawiści u wszystkich z powodu mego imienia” (Mt 10, 22); „Uczeń nie przewyższa nauczyciela ani sługa swego pana. Jeśli pana domu przezwali Belzebubem, o ileż bardziej jego domowników tak nazwą” (Mt 10, 24-25).

Uczniowie nie powinni jednak obawiać się trudności i prześladowań. Zaufanie Jezusowi i Bożej Opatrzności jest siłą do przewycięzania wszystkich obaw i lęków: „Więc się ich nie bójcie!”. Boimy się szczególnie o nasze ciało, a więc o to, co jest przemijające. Lękamy się o nasz spokój, naszą sytuację, rodzinę, prestiż, posadę..., boimy się, by nie zostać odrzuconym, osamotnionym, wyszydzonym czy źle zrozumianym... Jezus wskazuje na „właściwą bojaźń”: „nie bójcie się tego, co może zaszkodzić waszemu ciału, bójcie się tego, co szkodzi waszemu duchowi, waszemu człowieczeństwu” (por. Mt 10, 28).

W czasie rozmów z osobami, które odpowiadają rekolacje, często słyszę o lęku, który paraliżuje i przeszkadza, by być sobą i odważnie wyznawać Jezusa. Taki lęk wypływa między innymi z braku zaufania i bojaźni Bożej. „Im bardziej zmniejsza się bojaźń Boża, tym silniej rośnie lęk przed ludźmi” (R. Cantalamessa).

Zaufanie Jezusowi oczywiście nie uchroni od trudności, ciosów, porażek, odrzucenia. Jednak rany nie przenikną do głębi naszego serca. Nie staniemy się przez nie zgorzkniali, cyniczni, ale pozostaniemy łagodni, kochający, umiejący przebaczać, świadomie kształtujący człowieczeństwo i świat. Nie jak kibice na stadionie, ale jako prawdziwi zawodnicy.

Czy nie sędzę, że Ewangelia powinna być lekka i dostosowana do oczekiwań ludzi współczesnych? Jakież są moje lęki? Czego obawiam się najbardziej? Czy potrafię odróżnić lęki od bojaźni Bożej? Czy mam odwagę wyznawać Jezusa dziś?

—Stanisław Biel SJ

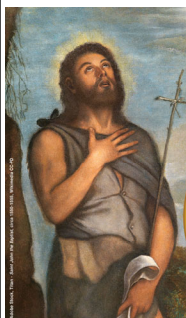
UNIVERSAL CHURCH COLLECTION KOLEKTA NA KOŚCIOŁ POWSZECHNY

Last week, our second collection combined the annual Catholic Relief Services Collection and the Peter's Pence Collection. Funds from the CRS collection provide food to the hungry, support displaced refugees, and bring Christ's love and mercy to all people here and abroad. The Peter's Pence Collection, which provides Pope Francis with the funds he needs to carry out his charitable works around the world. The proceeds benefit our brothers and sisters on the margins of society, including victims of war, oppression, and natural disasters.

Nasza druga kolekta w zeszłym tygodniu łączyła coroczną kolektę Katolickich Usług Pomocniczych i Świętopietrze. Fundusze dostarczają żywności głodnym, wspierają przesiedlonych uchodźców i przynoszą miłość i miłosierdzie Chrystusa wszystkim ludziom tutaj i za granicą. Świętopietrze zapewnia papieżowi Franciszkowi fundusze, których potrzebuje, aby wykonywać swoje dzieła charytatywne na całym świecie. Dochody przynoszą korzyści naszym braciom i siostram na marginesie społeczeństwa, w tym ofiarom wojny, ucisku i klęsk żywiołowych.

Thank you for your generosity—Bóg zapłać!

SOLEMNITY OF THE BIRTH OF JOHN THE BAPTIST WED JUNE 24



is a Christian feast day celebrating the birth of John the Baptist 6 months prior to the birth of Jesus Christ. The Nativity of John the Baptist is a high-ranking liturgical feast, kept in the Roman Catholic, Anglican, Eastern Orthodox and Lutheran churches and the first Saint to be venerated in the Church. The sole biblical account of the birth of John the Baptist comes from the Gospel of Luke.

W **środe 24 czerwca**, pół roku przed narodzeniem Jezusa, Kościół powszechny obchodzi **Uroczystość Narodzenia św. Jana Chrzciciela**, który poprzedził przyjście Chrystusa i ukazał Go ludowi. Był pierwszym świętym czczonym w całym Kościele.



Every summer since 1962, the priests and seminarians of St. Michael's Abbey take a break from their studies to act as camp, directors, counselors and staff for a Summer Camp. Together, they provide an all-boys camp in a good, clean, fun and safe Catholic environment. They instruct the campers in the faith and provide the sacraments throughout the week. Every day, the boys participate in Mass, Rosary and catechism. Each week, they are offered Confession (with instruction beforehand), Benediction of the Blessed Sacrament and an opportunity to be trained as an altar server.

stmichaelsabbey.com/summer-camp/

ŚW. ALOJZY GONZAGA, ZAKONNIK—21 CZERWCA

Urodził się w 1568 r. w rodzinnym zamku Castiglione delle Stiviere koło Mantui, jako najstarszy z 8 synów Ferdynanda Gonzagi, markiza Castiglione, i Marty Tany di Santena z arystokratycznej rodziny della Rovere.

Ojciec, rycerz i żołnierz (brał udział w bitwie morskiej pod Lepanto w 1571 r., która zatrzymała inwazję muzułmańskiej Turcji na Włochy), pragnął podobnej kariery dla syna. Już jako pięcioletniego chłopca przez pięć miesięcy trzymał Alojzego przy sobie w obozach wojskowych. Od dziecka był więc Alojzy szkolony w sztuce wojennej. Opatrzność miała jednakże inne plany.

Gdy miał 8 lat został, ze swoim młodszym bratem, wysłany na dwór księcia Francesco de Medici we Florencji, na kolejny etap nauk. Tam zachorował na nerki, chorobę, która do końca życia już go nie opuściła. Leżąc w łóżku dużo czytał i poświęcał wiele czasu modlitwie. Wtedy właśnie, przed ołtarzem Matki Bożej, w kościele Zwiastowania (łac. Annuntiata), złożył śluby dozgonnej czystości...

W 1580 r. bracia powrócili do Castiglione. Tam późniejszy święty, kard. Karol Boromeusz, udzielił Alojzemu pierwszej Komunii św. Rok później rodzina Castiglione była w Hiszpanii, towarzysząc cesarzowej Marii Austriackiej. Alojzy, służący jako paź hiszpańskiego następcy tronu, narzucił sobie reżim pokutny (który utrzymał potem do końca życia) i wtedy na poważnie zaczął myśleć o wstąpieniu w progi zakonne...

Wybrał jezuitów. Rodzice oponowali, ale Alojzy był nieugięty. Ojciec próbował zatem namówić go na wybór drogi diecezjalnej, co mogłoby prowadzić do godności biskupiej, ale chłopak nie dał się złamać. Na rzecz młodszego brata rzekł się oficjalnie prawa do dziedziczenia tytułu rodzinnego (wymagało to zgody cesarskiej) i udał się do Rzymu, gdzie w 1585 r. wstąpił do nowicjatu jezuitów.

Mimo nieustających kłopotów zdrowotnych (oprócz nerek trapiła go bezsenność i bóle głowy) zaczął brać udział w dyskusjach i dysputach filozoficznych (m.in. w Kolegium Rzymskim), a po otrzymaniu święceń niższych – ślubów czystości, ubóstwa i posłuszeństwa - rozpoczął studia teologiczne.

W 1590 r., po powrocie z krótkiej wizyty u rodziny (gdzie mediował w sporze między bratem – dzieńdziem fortuny rodzinnej - a ojcem, który z powodu megalomanii chciał go wydziedziczyć), miał mieć wizję Archanioła Gabriela, który przepowiedział mu śmierć w przeciągu roku...

W dniu Oktawy Bożego Ciała nastąpiło pogorszenie. A parę dni wcześniej miał przepowiedzieć swemu spowiednikowi, kard. Robertowi Bellarmine, że tego właśnie dnia umrze... I wieczorem, po przyjęciu Wiatyku, czyli Ostatniego Namaszczenia, kleryk Alojzy – nie zdążył jeszcze przyjąć święceń kapłańskich, których tak bardzo sobie życzył - odszedł do Pana.

„Odchodzę szczęśliwy, szczęśliwy” - miał mówić na łożu śmierci...

Szybko zaczęły się mnożyć przypadki cudownych wydarzeń, które ich uczestnicy przypisywali Alojzemu, i zaczęto mu oddawać cześć. W rezultacie już w 1605 r. Paweł V ogłosił go błogosławionym.

Kanonizacji (wraz ze św. Stanisławem Kostką) dokonał w 1726 r. Benedykt XIII, który trzy lata później ogłosił Alojzego patronem młodzieży, zwłaszcza studiującej.

ST. ALOYSIUS GONZAGA, RELIGIOUS—JUNE 21

was born in 1568 in the family castle of Castiglione delle Stiviere near Mantua, as the eldest of the eight sons of Ferdinand Gonzaga, Marquess of Castiglione, and Marta Tana di Santena from the aristocratic della Rovere family.

The father, knight and soldier (he took part in the naval battle of Lepanto in 1571, which stopped the Muslim Turkish invasion of Italy), wanted a similar career for his son. As a five-year-old boy, he kept Alojzy with him in military camps for five months. So, since childhood, Alojzy was trained in the art of war. Providence, however, had other plans.

When he was 8 years old, together with his younger brother, he was sent to the court of Prince Francesco de Medici in Florence, for the next stage of his studies. While there his kidneys ailed, a disease that would not leave him until the end of his life. Lying in bed, he read a lot and devoted a lot of time to prayer. It was then that, in front of the altar of the Mother of God, in the Church of the Annunciation, he made a vow of perpetual chastity...

In 1580, the brothers returned to Castiglione. There, a later saint, Cardinal Karol Borromeo, gave Aloysius first Holy Communion. A year later, the Castiglione family was in Spain, accompanying Empress Maria of Austria. Aloysius, serving as a page of the Spanish heir to the throne, imposed a penitential regime on himself (which he later maintained until the end of his life) and then seriously began to think about joining a religious order...

He chose the Jesuits. Parents objected, but Alojzy was adamant. The father, therefore, tried to persuade him to choose the diocesan path, which could lead to the episcopal dignity, but the boy did not give up. In favor of his younger brother, he officially renounced the right to inherit the family title (this required imperial consent) and went to Rome, where in 1585 he entered the Jesuit novitiate.

Despite his constant health problems (apart from his kidneys, he suffered from insomnia and headaches), he began to take part in philosophical discussions and disputes (including in the Roman College), and after receiving minor orders - vows of chastity, poverty and obedience - he began his theological studies.

In 1590, after returning from a short visit to his family, he supposedly had a vision of Archangel Gabriel, who predicted his death within a year...

On the day of the Octave of Corpus Christi there was a deterioration. And a few days earlier, he was supposed to have predicted to his confessor, Cardinal Robert Bellarmine that he would die that very day ... And in the evening, after receiving Viaticum, i.e. Last Rites, the cleric Alojzy - he had not yet managed to be ordained a priest, which he wished so much - departed to the Lord.

"I depart happy" - he was supposed to say on his deathbed...

Miraculous events, which their participants attributed to Aloysius, quickly began to multiply, and they began to worship him. As a result, already in 1605, Paul V declared him blessed.

The canonization (together with Saint Stanislaus Kostka) was carried out in 1726 by Benedict XIII, who three years later proclaimed Aloysius the patron of young people, especially students.

CENTER COUNCIL ELECTIONS

Our Center Council recently solicited candidates for the council. Following review by the nominating committee there determined to be 4 qualified submissions for the 4 available spots. The following members will begin their 4 year terms on July 1:

Rada naszego Ośrodka przeprowadziła niedawno nabór kandydatów do swojego składu. Po weryfikacji dokonanej przez komisję nominacyjną stwierdzono, że na cztery dostępne miejsca wpłynęły cztery kwalifikowane zgłoszenia. Poniższe członkowie rozpoczną swoją czteroletnią kadencję 1 lipca:



Greg
Chilecki

Maria
Menclawicz

Rafal
Jedrzejczak

Arek
Kajdas

Additionally, the following have been newly appointed as council members by Fr. Zibi:

Danny Diab
Kazia Kmak

Maria Hulisz
Judy McBride

Thank you! Bóg zapłać!



WITAMY KS. PROFESORA STANISŁAWA URBAŃSKIEGO

który przybywa do nas w tym tygodniu by "odpocząć nieco", oraz by pokrzepić i wzbogacić nasze dusze swą służbą kapłańską. Życzymy miłego pobytu, dobrego wypoczynku oraz owocnej pracy na kalifornijskiej niwie!!

Witamy !

WELCOME FR. PROF. STANISŁAW URBAŃSKI

Who arrives this week for vacation and to strengthen and enrich our spiritual selves with his ministry. We wish him a well deserved rest and a pleasant stay with us here in sunny Southern California
Welcome !

A VOCATION VIEW:

That Catholic fathers will foster vocation awareness among their children, knowing that they will be helping to reveal the Heavenly Father's love by their prayer, guidance and example, we pray to the Lord.

DIVINE WORD MISSIONARIES- SISTERS
SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT

800-553-3321



Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Anita and Mike Gilkey	Monica Nava
Józef Apanel	Brooklyn Hamsley	Jerry Nicassio
Grażyna Apanel	Todd Hill	Andrzej Niedojadło
Karen Arandoña	Tot Hoang	Jacek Ozimski
Rachel Arandoña	Dick Hoffman	Jarrod Pavlak
Kyle Ardando	Jackie Hoyt	Mirosława Pawelczak
Sarah Arrizon	Andrzej Hulisz	Francis Ports
Andrzejek&Michael Ashline	Marlena Hulisz	Benito Ramirez
Avalon Asgari	John Ibarra	Jerry Ramirez
Ewa&Roman Aukstulewicz	Josephina Iearra	Lourdes Rey
Anna Bagnowska	Jadwiga Inglis	Inka Rezier
Wiesława Barr	Leonard Jakubas	Joan Ritchie
Jamie Barrett	Renee Jarecki	Robert Rosecrans
Lois Barta	Olivia Johnson	Henryk Ruchel
Pilar Bascope	Ania Karwan	Pat Rune
Ronald Brozchinsky	Katarzyna Gaska	Veronica Sequi
Paul Budai	Tadeusz Guzewski	Debra Shewman
Gregorio Cabotaje	Jude Kelber	Barbara Siewicki
Edward Cacho	Larry Klementowski	Maria Sowa
Dora Carrillo	Kimberly & Family	Jean & Mike Speakman
Peter Camacho Family	Zbigniew Kostecki	Matt Starbuck
Jean Carter	Anent L.	Mitchell Starbuck
Ashley&Connor Cooper	Mary Laning	Mary Strazdas
Lacie Cooper	Danuta Labuś	Adrianne Swinford
Jadwiga Cywińska	Monique Chmielewska	Halina Szmit
Sylvia Derby	Lehman	Grace Teodors
Adam Dolewski	Olli Marban	Teresa Turek
Zdzisław Dolewski	Anthony Martinez	Unborn Children
Joe Doud	Antoinette Martinez	Kelsie Wagner
Mieczysław Dutkowski	Amber Matrauga	Charlene Web
Jacek Dzinski	Maria Menclawicz	Bernadette Westphal
Edmund F. Dzwigalski	Gail Morganti	Alicja Wilczyńska
Charlotte Frances	Jaroslav Musiał	Patricia Yochum
Grzegorz Gaska	Irene Nielsen	Bogusia Zientek

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	St. Aloysius Gonzaga, Religious
Monday:	Sts. John Fisher, Bishop, and Thomas More, Martyr
Tuesday:	St. Agrippina
Wednesday:	The Nativity of Saint John the Baptist
Thursday:	St. Adalbert
Friday:	St. Zygmunt Gorazdowski, priest
Saturday:	St. Cyril of Alexandria, Bishop and Doctor of the Church
Sunday:	St. Irenaeus, Bishop, Martyr and Doctor of the Church

RECYCLING PROGRAM

RECYCLE



The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **July 11th and 12th** before and after all the Masses. The Knights will accept **aluminum** beverage cans, **glass** and **plastic** water and beverage bottles. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot.



BREAD OF THE STRONG



Holy Communion assures me that I will win the victory; and so it is. I fear the day when I do not receive Holy Communion. This Bread of the Strong gives me all the strength I need to carry on my mission and the courage to do whatever the Lord asks of me. (Diary, 91).

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking
Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul



Sat 6/20 4:00 pm For the intention of the Polish Center Community
 Sun 6/21 9:00 am +Peter Marec, +David Marec and +Geoffrey Bald from the Marec and Bald families
 10:30 am +Helena Łopacińska oraz +Janina i +Henryk Żelazewscy
 W rocznicę śmierci o zbawienie duszy od syna i córki z dziećmi
 +Iwona Walther w 1 rocznicę śmierci z prośbą o wstąpienie do Królestwa Niebieskiego
 +William Munson i +Kyle Munson oraz wszystkich zmarłych z rodziny Munson
 O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Mai Gierczak, Julii Machoń i Heleny Munson w trakcie kontynuowania edukacji i dążeniu do upragnionych celów
 +Alicja Nawara od przyjaciół
 Za udaną operację dla Roberta Byczkowskiego i powrót do zdrowia od mamy
 +Anna i +Antoni Kajewscy od córki Katarzyny z rodziną
 Sat 6/27 4:00 pm For God's blessings for Tony and Barbara Krawczak on their 70th wedding anniversary
 Sun 6/28 9:00 am For the intention of the Polish Center Community
 10:30 am +Tadeusz Przybyło i +Helena Mrzygłód od rodziny
 +Władysław Gaudyn i +Felix Orzechowski od dzieci i wnuków
 O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Barbary Mika z okazji urodzin od mamy z rodziną
 +Renata i +Józef Zwolennik w rocznicę śmierci od córki i syna z rodzinami
 +Regina i +Franciszek Gross od wnuków i prawnuków
 +Alicja Chlebecka z okazji urodzin od siostry z rodziną
 O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Małgosi i całej rodziny Drelichowskich

HAPPY FATHER'S DAY!



To all the Fathers
 best wishes for
 a carefree, joyful day,
 happiness and
 God's abundant
 Blessings!

NA DZIEŃ OJCA !

Wszystkim Ojcom
 dużo szczęścia,
 radości,
 miłości dzieci
 i pociechy z nich,
 oraz obfitych łask,
 i błogosławieństwa Bożego!

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD
Deacon: Dn. Jim Merle
Office Manager: Kathie Kudlo
Office Hours:
 Tue-Thu 12:00 noon—4:00 pm
 Sat 12:00 noon—4:00 pm
 Sun 9:30 am —2:00 pm
Baptisms, Marriages, Funerals by appointment

*** ART CONTEST ***



Saint John Paul II Polish Center and Helena Modrzejewska Polish School
artists of all ages are invited
 to create original poster artwork that reflects our community's story,
 celebrates local history and recognizes the historic milestone of America 250.

All artwork will be displayed around SJP II Polish Center throughout the
 summer and during the Polish Harvest Festival Dożynki 2026
 in celebration of America 250, offering members and guests of the Festival
 a view of this milestone through the lens of our community.

Submission Deadline: July 1, 2026, at 4pm

Traditional Artwork: artwork created with any traditional materials;
 painting, drawing, coloring, collage, mixed media

Artwork Size: 16inx24in or 20inx30in

Winners Announced: September 6, 2026

Submissions will be organized into two categories based on the artist's age
 (12 & Under and 13 & Over). Three winners will be selected from each category.

First-Place Winners: \$250 cash prize, other winners: surprise awards

Special Recognition: All winners will receive the prizes and a special recognition
 on stage during this year's Dożynki Festival on September 19th!

PolishCenterYorbaLinda@gmail.com



Collections

THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
05/30 & 05/31/2026	\$7,899.00	\$638.00

God bless for your generosity!



Our faith. Our future.

PSA UPDATE

As of this week 70 families and organizations have joined our Diocesan program for 2026 and have pledged \$30,395. **All funds raised in excess of our goal of \$38,600 will be refunded to our center, and designated for refurbishment of our courtyard bathrooms.**

Bóg Zapłać za Hojność-God Bless for your generosity

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161
 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnek@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English
Sunday Masses: 7:15 am - Latin

9:00 am - English
 10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English
 7:30 pm - Polish

Confession before each Mass